EN AMONT DE LA FÊTE DE LA MUSIQUE

MUSIKAREN BESTA AITZIN

### **CINEMA LES VARIETES ZINEGELAN**

Mardi 14 juin
20h30
Ciné-Concert
Fargo (Joel & Ethan
Coen) par le groupe
FRAGMENTS



Ekainaren 14an (asteartea), 20:30ean Fargo zine kontzertua (Joel & Ethan Coen) FRAGMENTS taldearen eskutik

« La vitalité de la Fête de la musique dépend de l'énergie de tous les volontaires qui se mobilisent individuellement pour apporter à cette journée exceptionnelle sa part fondamentale de spontanéité. »

"Musika Egunaren bizitasuna banaka mobilizatzen diren boluntario guztien energietan oinarritzen da, egun paregabe horri bere berezkotasun parte nahitaezkoa emateko."

# POUR LES ENFANTS HAURRENTZAT 91-2-3

Quartier Dongoxenia Parc à côté de la crèche 10h30

Quartier Les Joncaux Parc à côté de l'école 17h00

Lectures musicales animées pour les petits (1-6 ans) Service Culture Hendaye (Sophie Hubert)

Dongoxenea auzoai Haurtzaindegiaren ondoko parkeai 10:30eai Intzura auzoai Eskolaren ondoko parkeai

> Haur ttipientzako irakurketa musikatu animatuak

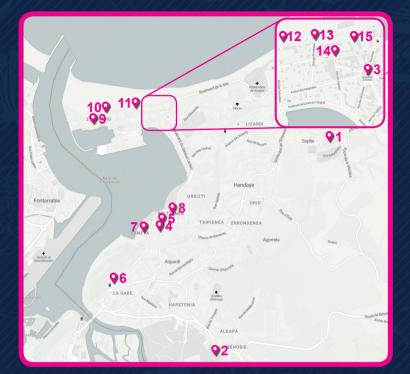
Hendaiako Kultura Zerbitzuare eskutik (Sophie Huber

Rond Point du Palmier 15h30

URBAN GROOVE BAND École de la plage et Lanetik Egina Palmondoaren biribilgunean 15:30ean

### URBAN GROOVE BAND

Hondartzako eskola et Lanetik Egina elkarte



- 1. QUARTIER DONGOXENIA
- 2. QUARTIER LES JONCAUX INTZURA AUZOA
- 3. ROND-POINT DU PALMIER PALMONDOAREN BIRIBILGUNE
- 4. PLACE DE LA RÉPUBLIQUE ERREPUBLIKA PLAZA
- 5. HALLES GAZTELU
  GAZTELU ARETOA
- 6. BORDERLINE FABRIKA
- 7. RUE PIERRE LOTI
  PIERRE LOTI KARRIKA
- 8. BAKARXOKO

- 9. PLACE SOKOBURU
- 10. CABANE HIRUKIAK HIRUKIAK ETXOLA
- 11. CABANE TXIRLA

TXIRLA ETXOLA

- 12. BI UR ARTE
- 13. RUE DES EUCALYPTUS
  EUKALITU KARRIKA
- 14. AV. DES MIMOSAS
- 15. BARMOUT



**HENDAYE - Mardi 21 Juin** 

Ekainaren 21ean (asteartea) - HENDAIAN



# CENTRE VILLE HIRI-BARNEA

Place de la République 18h00

Concert ensemble cuivre + concert musique traditionnelle

Élèves du Conservatoire Maurice Ravel Pays Basque Errepublika plazan 18:00etan Kobre talde baten kontzertua + musika tradizionaleko kontzertua

Ipar Euskal Herriko Maurice Ravel kontserbatorioko ikasleak

### Place de la République > Halles Gaztelu Déambulation Batucada - Association Abolicao Capoeira

Errepublika plaza > Gaztelu aretoa atukada ibiltaria - Abolicao Capoeira elkartea



# LES HALLES GAZTELU ARETOA 95

Esplanade de la Halle 18h30

Ensemble 30 violons
«LES VIOLONS ATOMIQUES» «L

Élèves du Conservatoire Maurice Ravel Pays Basque Gaztelu Aretoaren zabaldegiai 18:30eal

«LES VIOLONS ATOMIQUES»

kontserbatorioko ikaslea

# Halles Gaztelu > Borderline Fabrika

**Déambulation Batucada -** Association Abolicao Capoeira

Gaztelu aretoa > Borderline Fabrika Batukada ibiltaria - Abolicao Capoeira elkartea



# QUARTIER DE LA GARE GELTOKI AUZOA 96

Borderline Fabrika 19h00 à 22h00 KARAOKÉ AUTOTUNÉ Borderline Fabrikan 19:00etatik 22:00etara AUTOTUNEATU KARAOKEA

### À DÉCOUVRIR

Entrée par la rue Pierre Loti 19h30 à 21h00 Répétition ouverte du Choeur ENTZUN

### **EZAGUTZEKO**

Sarrera Pierre Loti karrikatik 19:30etik 21:00etara ENTZUN abesbatzaren errepika jendeei zabalik

## CENTRE VILLE HIRI-BARNEA

Place de la République 20h00 - 21h00

ALAIAK (groupe vocal)

20:00etatik 21:00etara
ALAIAK (ahots taldea)

**94-8** 

**Bakarxoko** 20h00 - 22h00

LARSEN BLUES (BluesRock)

Organisé par Bakarxoko

Bakarxoko ostatual 20:00etatik 22:00etara

LARSEN BLUES (BluesRock)

Bakarxoko-k antolaturik

### QUARTIER DE LA PLAGE HONDARRAITZ AUZOA

**Sokoburu** 19h00 à 23h00

KL!KE (cover Pop Rock)
ATELIERS
LANETIK EGINA (cover)

Organisé par Lanetik Egina et Koté Café TAILERRAK (co Lanetik Egir eta Koté Café-k antolai

**107 Boulevard de la mer** 19h00 à 22h00

LAGUNAK TALDEA

Organisé par Hirukiak

Itsas etorbidea, 107 19:00etatik 22:00etara LAGUNAK TALDEA

Hirukiak etxolak antolaturik

**77-75 Boulevard de la mer** 18h30 à 22h30

DJ TXIKIT

Organisé par Txirla

Itsas etorbidea, 77-75 18:30etik 22:30era

DJ TXIK

Txirla etxolak antolaturik

# FÊTE DE LA MUSIKAREN BASTA

# QUARTIER DE LA PLAGE HONDARRAITZ AUZOA 12-13-14-15

83 Boulevard de la mer 19h00 à 21h00 LIGHTS N' COFFEE

(PopRock/Soul)
Organisé par Bi Ur Arte

Itsas etorbidea, 83 19:00etatik 21:00etara LIGHTS N' COFFEE

(PopRock/Soul) Bi Ur Arte-k antolaturik

Rue des Eucalyptus 20h00 à minuit

ÉTAT D'ESPRITS (PopRock)
ILUMA (PopRock)
YOUNG SUMMER (PopRock)
Organisé par Arteknik

20:00etatik 00:00etara

ILUMA (PopRock YOUNG SUMMER (PopRock Arteknik-ek antolaturil

Avenue des Mimosas 20h00 à 23h00

**BUSHIDO** (Neo-Metal Pop)

Organisé par Lanetik Egina

Mimosa etorbidean 20:00etatik 23:00etara

BUSHIDO (Neo-Metal Pop Lanetik Egina-k antolaturik

Bd du General Leclerc 19h00 à 23h00

**TAMALA** (AfroFusion)

Organisé par le Barmout

Leclerc etorbidear 19:00etatik 23:00etara

**TAMALA** (AfroFusion)

Barmout-ek antolaturik